



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Ship Refits and Conversions / Radoubss et
modifications de navires and / et
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

| | |
|---|---|
| Title - Sujet Radoub à flot du NGCC Griffon 2016 | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation F2599-165033/A | Amendment No. - N° modif. 004 |
| Client Reference No. - N° de référence du client F2599-165033 | Date 2016-07-14 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MD-034-25871 | |
| File No. - N° de dossier 034md.F2599-165033 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-07-20 | Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Green, Dave | Buyer Id - Id de l'acheteur 034md |
| Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2900 () | FAX No. - N° de FAX () - |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Demande de soumissions – Modification n° 4

La présente modification vise les points suivants :

1. Faire des révisions de type administratif à la demande de soumissions

1. Faire des révisions de type administratif à la demande de soumissions

Au point 6.3, Frais de transfert des navires, et à l'ANNEXE H – H6. FRAIS DE TRANSFERT DES NAVIRES

Supprimer :

| Compagnie | Ville/Province | Frais de transfert doté |
|--|---------------------------|------------------------------------|
| Caraquet Marine Industry Ltd. | Caraquet, NB | 42 696 \$ |
| Canadian Maritime Engineering Limited | North Sydney, NS | 62 650 \$ |
| Chantier Forillon | Gaspé, QC | 39 085 \$ |
| Chantier Matane | Matane, QC | 27 873 \$ |
| Davie Industries Inc. | Levis, QC | 15 267 \$ |
| Heddle Marine | Hamilton, ON | 13 873 \$ |
| Hike Metal Products Ltd | Wheatley, ON | 24 325 \$ |
| MetalCraft Marine Inc. | Kingston, ON | 3 484 \$ |
| Réparations Navales et industrielles Océan | Quebec, QC | 15 267 \$ |
| Oceans Industries Inc. | Saint-Bernard-Sur-Mer, QC | 18 244 \$ |
| Shelburne Ship Repair | Shelburne, NS | 68 858 \$ |
| Verreault Navigation Inc. | Les Mechins, QC | 29 329 \$ |

Insérer :

| Compagnie | Ville/Province | Frais de transfert doté |
|--|---------------------------|------------------------------------|
| Caraquet Marine Industry Ltd. | Caraquet, NB | 42 696 \$ |
| Canadian Maritime Engineering Limited | North Sydney, NS | 62 650 \$ |
| Canadian Maritime Engineering Limited | Welland, ON | 14 007 \$ |
| Chantier Forillon | Gaspé, QC | 39 085 \$ |
| Chantier Matane | Matane, QC | 27 873 \$ |
| Davie Industries Inc. | Levis, QC | 15 267 \$ |
| Heddle Marine | Hamilton, ON | 13 873 \$ |
| Hike Metal Products Ltd | Wheatley, ON | 24 325 \$ |
| MetalCraft Marine Inc. | Kingston, ON | 3 484 \$ |
| Réparations Navales et industrielles Océan | Quebec, QC | 15 267 \$ |
| Oceans Industries Inc. | Saint-Bernard-Sur-Mer, QC | 18 244 \$ |
| Shelburne Ship Repair | Shelburne, NS | 68 858 \$ |
| Verreault Navigation Inc. | Les Mechins, QC | 29 329 \$ |

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.